

INSTRUCCIONES

SIERRA PARA CARNE 6614

MODELO

6614

ML-134096

MODELO ANTERIOR CUBIERTO POR ESTE MANUAL

6614

ML-134050



VIVEROS DE LA COLINA No. 238 Col. VIVEROS DE LA LOMA,
TLANEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO
50-62-82-00

www.hobart.com.mx

FORMA 34527 Rev. C (agosto 2011)

Instalación, operación y cuidado de la SIERRA PARA CARNE MODELO 6614

GUARDE ESTE MANUAL

GENERAL

La sierra para carne 6614 es resistente, durable y fácil de limpiar. Está equipada con un motor eléctrico resistente al agua de 3 H.P., una transmisión motriz de engranes directa que brinda una velocidad de la cinta sierra de 3500 pies por minuto. El carro (Fig. 1) tiene un seguro que es estándar y rodamientos de bolas de acero inoxidable que ofrecen confiabilidad y un recorrido fácil. El borde frontal del carro es cómodo para el cuerpo del operador incluso cuando se incline durante el movimiento. La cubierta de la polea superior y la tapa son de acero inoxidable.

Los ensambles de la mesa, del carro, de las poleas, de las guías y de los limpiadores se retiran con facilidad sin necesidad de usar herramientas para facilitar la limpieza. Las partes móviles están protegidas, pero son accesibles. La cinta sierra está cubierta arriba y debajo de la zona de corte. El sujetador del producto sirve para eliminar el manejo de los productos muy cerca de la cinta sierra y se coloca en el extremo derecho con pestaña del carro para que no meta las manos al borde del corte de la cinta sierra.

Para las especificaciones eléctricas arriba de 250 voltios, el transformador brinda un voltaje de circuito de control de 115 volts. Así que es una opción la protección de sobrecarga térmica. Cada sierra cuenta con una cinta sierra de larga vida como equipo estándar; la cinta sierra no debe afilarse. El cambio de las cintas sierra está disponible en la oficina de servicio de Hobart.

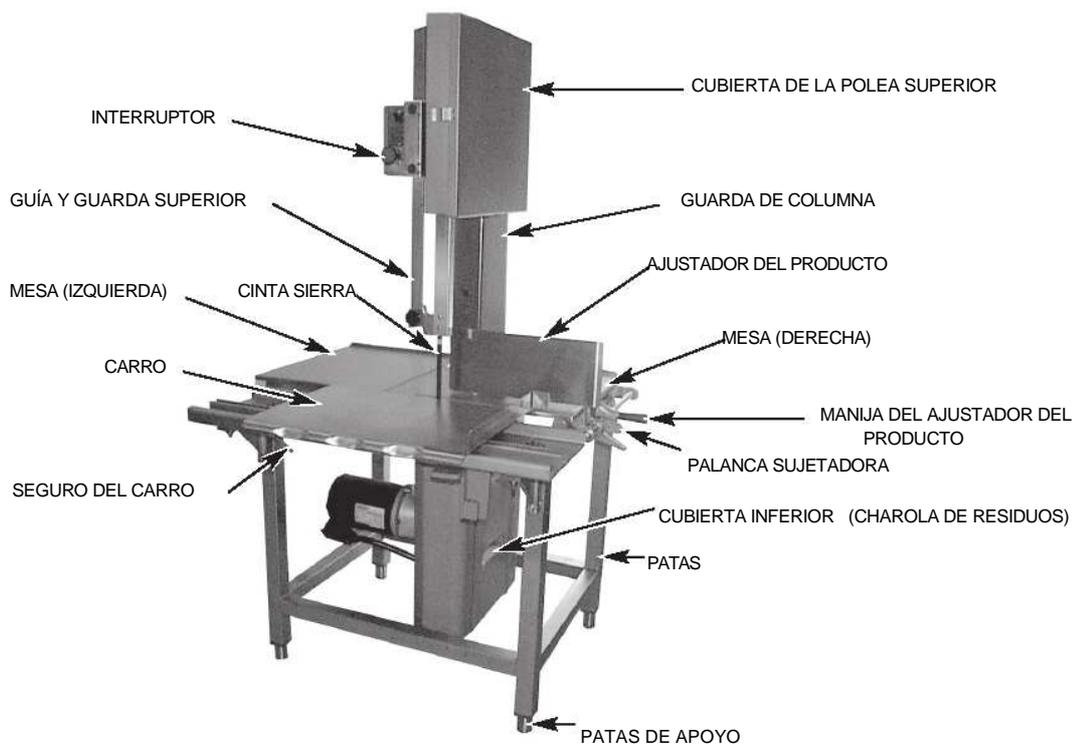


Fig. 1

PL-41501-1

INSTALACIÓN

RETIRO DE EMPAQUE Y ENSAMBLE

Después de quitar el empaque a la sierra, revise si hubo algún daño por el envío. Si encuentra que la sierra está dañada, guarde el material de empaque y llame a la empresa transportista dentro de los primeros 15 días a partir de la entrega.

Antes de la instalación, pruebe el servicio eléctrico para asegurarse que concuerda con las especificaciones de la placa de datos del equipo que se encuentra en la columna.

Junto con el compartimento de la mesa se encuentran empaquetados el sujetador del producto y la manija del ajustador del producto. Ponga el sujetador de producto debajo del soporte del carro (Fig. 2) para guardarlo. Coloque la manija del sujetador del plato al soporte del sujetador con los tornillos en la perforación roscada (Fig. 3).

NIVELACIÓN

Coloque la sierra en el lugar donde va a trabajar. Usando una herramienta niveladora, nivele la sierra girando la pata de apoyo hacia dentro o hacia afuera.

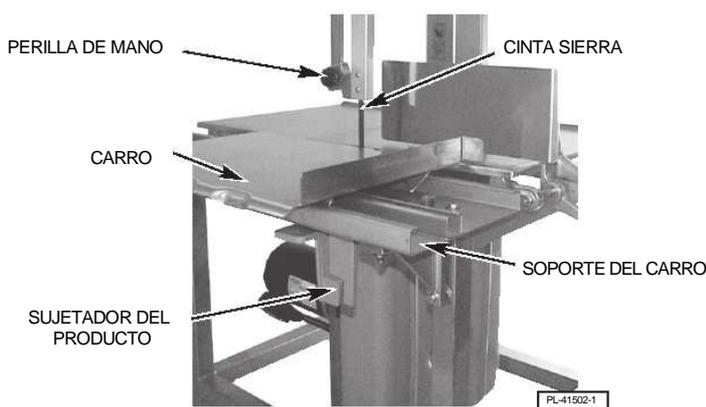


Fig. 2

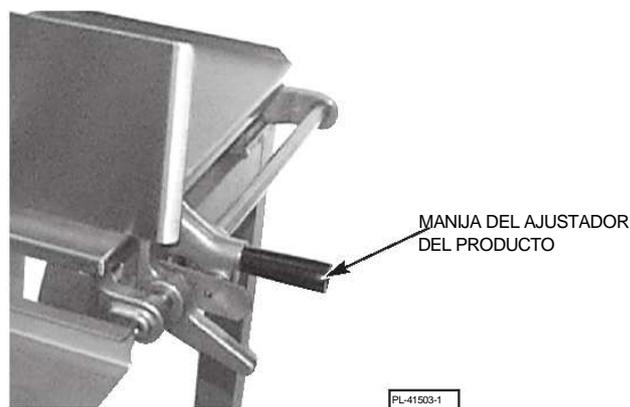


Fig. 3

ATENCIÓN

Desconecte el equipo y siga los procedimientos de seguridad y bloqueo.

CINTA SIERRA

La cinta sierra debe instalarse para que los dientes estén a la derecha y hacia abajo (Fig. 4).

ENSAMBLE DE LA GUÍA Y LA GUARDA SUPERIOR

Cuando la sierra está apagada, la perilla de mano (Fig. 4) se usa para subir o bajar el ensamble de la guía y la guarda superior para que la zona de corte esté sólo a la altura necesaria para el producto que se va a cortar. La perilla de mano no está floja durante el ascenso o descenso, sino que está ajustada.

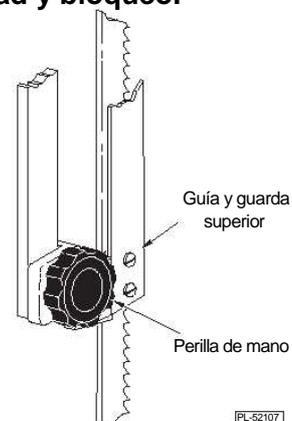


Fig. 4

CUBIERTA DE LA POLEA SUPERIOR DE ACERO INOXIDABLE

La cubierta de la polea superior de acero inoxidable (Fig. 5) debe instalarse en los dos pernos de las bisagras de la tapa de la polea superior de acero inoxidable y asegurar la cubierta durante el uso del equipo. Para quitar esta cubierta y limpiarla, abra la cubierta de la polea superior de acero inoxidable y levántela de los dos pernos de la bisagras.

CUBIERTA INFERIOR (CHAROLA DE RESIDUOS)

Durante el uso, la cubierta inferior (Fig. 5) funciona como una charola de residuos que acumula el polvo de los huesos de la carne y los residuos de los limpiadores de la cinta sierra y del limpiador de la polea que están debajo de la tapa inferior (Fig. 6). Para quitar la cubierta inferior (charola de residuos) y limpiarla, levante el clip en la parte superior; jale y alce la cubierta de la ranura en la parte inferior de la tapa.

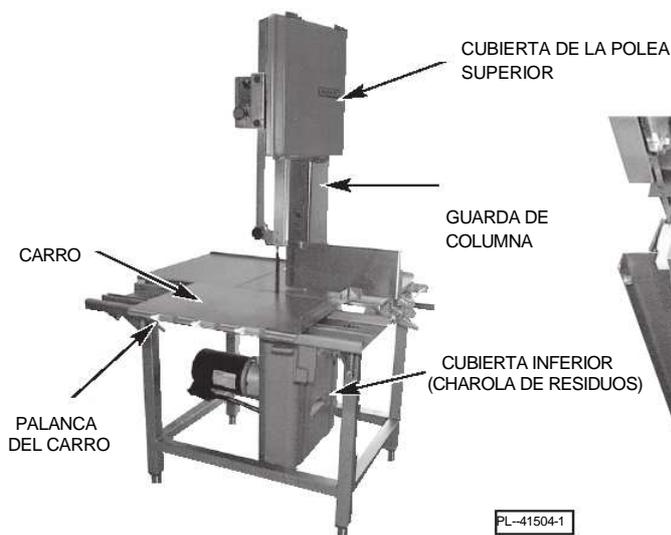


Fig. 5

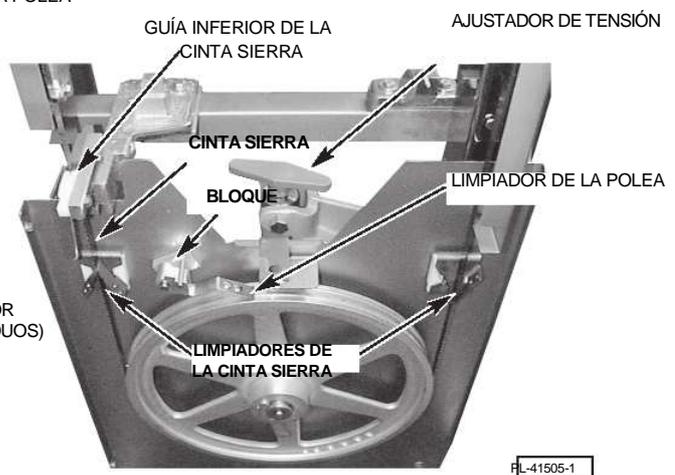


Fig. 6

LIMPIADORES DE LA CINTA SIERRA

Los dos limpiadores de la cinta sierra la limpian durante el proceso de corte para captar el polvo de la carne y los residuos dentro de la cubierta inferior (charola de residuos). El limpiador frontal está hacia arriba y el posterior hacia abajo (Fig. 6). Luego de que se quita la cinta sierra, los limpiadores pueden deslizarse hacia afuera de los bloques de montaje para limpiarlos.

LIMPIADOR DE LA POLEA

El limpiador de la polea (Fig. 6) limpia el polvo de los huesos de la carne y los residuos de la polea inferior durante el uso de la sierra. Este limpiador se quita para limpiarlo sacándolo hacia arriba y hacia afuera de los pernos.

POLEA INFERIOR

La polea inferior se coloca en su eje. El seguro de esta polea debe ponerse en la ranura del eje de la polea (Fig. 7). La polea inferior puede quitarse después que la cinta sierra se haya aflojado primero y se haya quitado y el seguro de la polea se haya sacado de la ranura del eje de la polea.

POLEA SUPERIOR

Esta polea se pone en su eje. El seguro redondo del eje debe colocarse fuera del centro cuando lo cierre (Fig. 8). La polea superior puede quitarse después que se haya aflojado primero y se haya quitado la cinta sierra y el seguro redondo de la polea se haya sacado del centro del eje de la polea

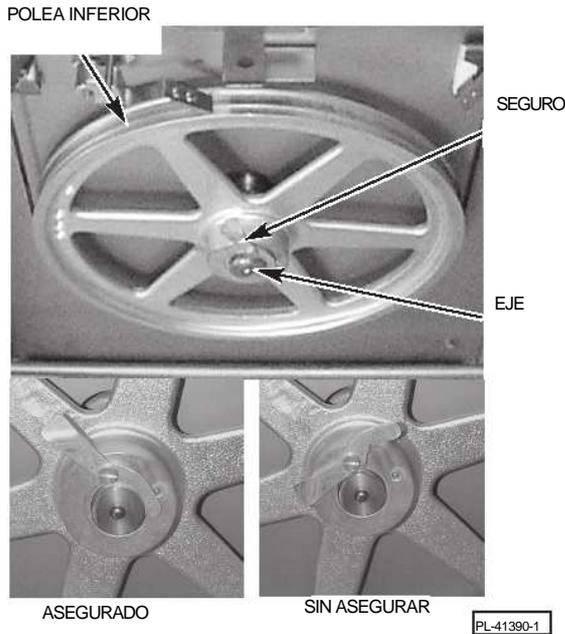


Fig. 7

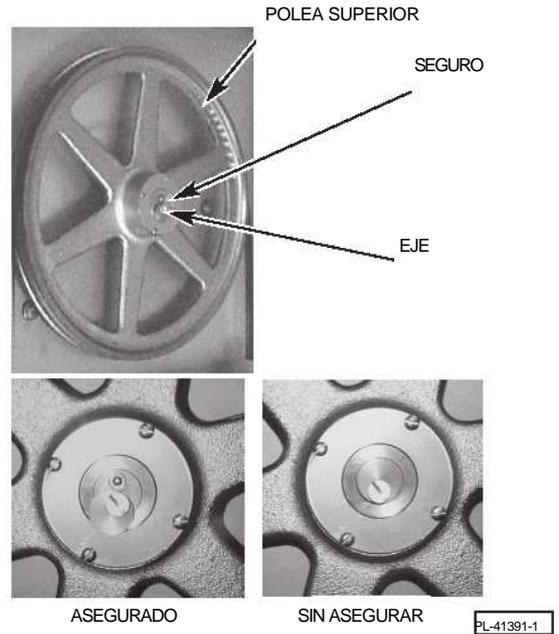


Fig. 8

GUARDA DE COLUMNA

La guarda de columna (Fig. 5) cubre la circunferencia de retorno de la cinta sierra en movimiento y debe estar siempre en su lugar durante el proceso de corte. Para quitar esta guarda y limpiarla o para cambiar la cinta sierra, primero quite la mesa derecha y la cubierta de la polea superior. Tal vez quiera retirar también la cubierta inferior (charola de residuos). Después, levante la guarda de columna para sacarla de los dos tornillos que la sostienen.

MESAS DERECHA E IZQUIERDA

Durante el uso de la sierra, la mesa derecha e izquierda (Fig. 1) están aseguradas por debajo con pernos y abrazaderas. Para quitar las mesas y limpiarlas, levante el ajustador del producto en posición vertical; alce el lado derecho de la mesa derecha y saque la mesa de los dos pernos. Después de retirar la mesa derecha, puede quitar la mesa izquierda. Para ello, alce el lado izquierdo y muévalo al lado derecho para quitarlo de los dos pernos.

CHAROLA DE RESIDUOS

Durante el uso de la sierra, la charola de residuos debe colocarse entre la mesa izquierda y el soporte del carro (Fig. 9). La charola se desliza en su lugar descansando en el marco entre el soporte del carro y la mesa. El lado en ángulo de la charola está muy cerca de la cinta sierra.

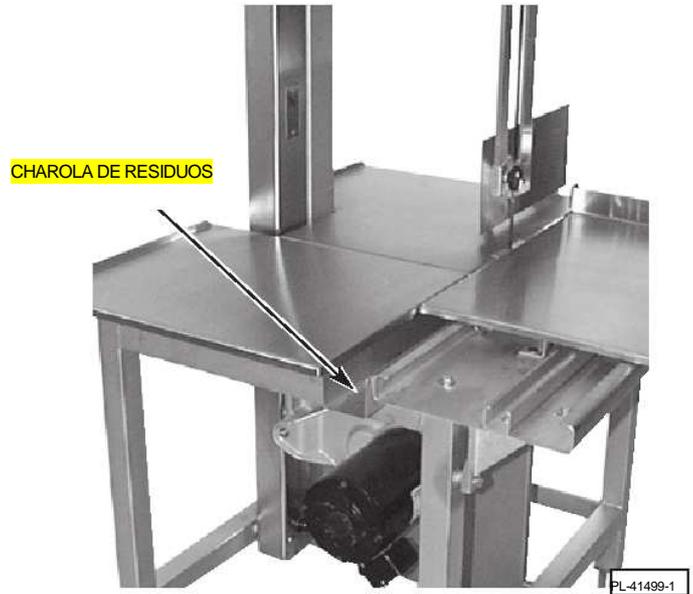


Fig. 9

CARRO

El carro puede moverse hacia atrás y hacia delante entre el tope izquierdo del carro (Fig. 10) y el tope derecho, asumiendo que el seguro del carro con muelle (Fig. 5) no ha cerrado el carro en la posición fija. Para quitar el carro, gire los topes del carro a 90° para que así el tope esté hacia atrás (Fig. 11). Mueva el carro hacia afuera a cualquier extremo mientras lo alza de la estructura del soporte (Fig. 10). Para volver a colocar el carro, sosténgalo para que los rodamientos (debajo) estén alineados con la estructura del soporte del carro. Ponga el carro en su lugar y regrese los topes para que el carro se detenga en ambos extremos.

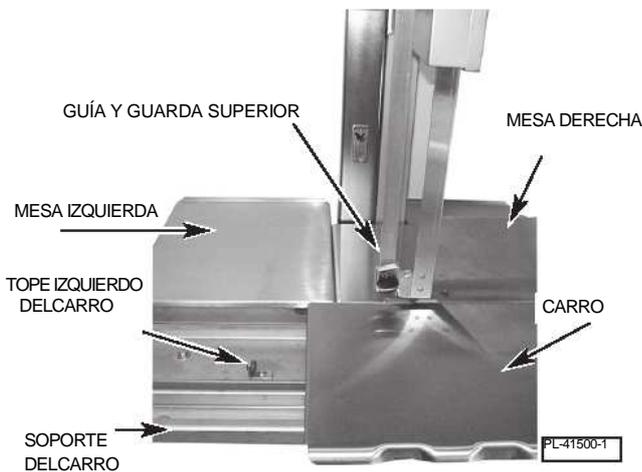


Fig. 10



Fig. 11

GUÍA INFERIOR DE LA CINTA SIERRA

El ensamble de la guía inferior de la cinta sierra entra en el sujetador de dicha guía (Fig. 12). La cinta sierra embona en las muescas de la guía de acero y de la guía de plástico de la cinta sierra. Cuando la mesa derecha se retira y la guía de plástico está colgada, el ensamble de la guía inferior puede quitarse para la limpiarlo levantándolo del sujetador de la guía.

La guía de acero está disponible en varias anchuras dependiendo de la cinta sierra que se va a usar. Llame a la oficina de servicio para cambiar la guía por otra anchura de la cinta sierra.

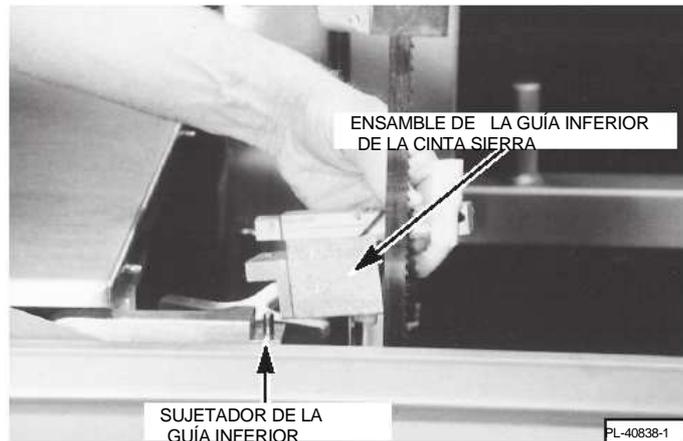


Fig. 12

RETIRO DE LA CINTA SIERRA

Quite las cubiertas de la polea inferior y superior y levante el ajustador de producto a una posición vertical. Retire la mesa derecha, alzando el lado derecho y deslizando la mesa a la derecha para quitarla de los pernos; quite la guarda de columna. Gire el ajustador de tensión en el sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que se detenga (esto liberará la tensión en la cinta sierra al alzar la polea inferior). Levante la guía de plástico de la cinta sierra del ensamble de la guía inferior y saque la cinta sierra de las guías superiores e inferiores y de los limpiadores en el área de la polea inferior y superior.

Asegúrese que las poleas están colocadas y aseguradas de forma correcta (Figs. 7 y 8). Coloque la cinta sierra nueva con los dientes hacia la derecha y hacia abajo mientras está al frente de la sierra. La cinta sierra debe entrar entre las V de los limpiadores de la cinta y en las muescas de las guías inferiores y superiores de la cinta y no debe de tocar ninguno de los bordes de la polea. La guía inferior de la cinta sierra debe colocarse después de que se ha instalado la cinta. Cuando la cinta sierra esté en su lugar, vaya al apartado Tensión de la cinta sierra, para ajustar de forma adecuada la tensión. Refiérase al apartado Guía inferior de la cinta sierra, si el ancho de la cinta sierra nueva es diferente al de la cinta que se cambió. Vuelva a colocar las partes que se retiraron.

TENSIÓN DE LA CINTA SIERRA

Luego de que se ha colocado la cinta sierra, regule la tensión de la cinta al girar el ajustador de tensión de izquierda a derecha hasta que se detenga.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

ATENCIÓN

Las conexiones eléctricas y a tierra deben cumplir con la parte aplicable del código nacional eléctrico y/o el código local eléctrico.

ATENCIÓN

Desconecte el equipo y siga los procedimientos de seguridad y bloqueo.

La perforación de 7/8" (2.22 cm) de diámetro para tubo conduit de 1/2" está localizado en la parte posterior superior de la columna; use conexiones herméticas. Vaya a la placa de datos y al diagrama de cableado del equipo cuando realice la conexión eléctrica. Conecte los cables del suministro eléctrico a los cables de cola de cerdo. Use cable de cobre que sea resistente a 60°C para la conexión.

REVISIÓN DE LA ROTACIÓN DEL MOTOR (EQUIPOS TRIFÁSICOS)

Si el motor no gira para que los dientes de la cinta sierra corran hacia abajo cuando vea la zona de corte, corrija la rotación usando el siguiente procedimiento:

ATENCIÓN

Desconecte el equipo y siga los procedimientos de seguridad y bloqueo.

Intercambie alguno de los cables de suministro de energía. Vuelva a conectar la electricidad y prenda y apague la sierra por un momento para verificar la rotación correcta.

CALENTADOR DE LA CAJA DE CONTROL

La sierra tiene un calentador en la caja de control para mantener secos los controles. El calentador se prende automáticamente cuando el equipo se conecta. La sierra debe conectarse excepto cuando se ensamble, se desmonte, se limpie o se haga el mantenimiento.

LIMPIEZA DE LA SIERRA ANTES DE USARLA

La sierra debe limpiarse y sanitizarse después de la instalación y antes de usarse. Vaya al apartado de limpieza en la página 11.

OPERACIÓN

ATENCIÓN

Los dispositivos de seguridad de esta sierra deben estar en posición correcta de operación en cualquier momento que se use la sierra.

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

Ensamble de la guía y de la guarda superior

Antes de prender la sierra, levante o baje el ensamble de la guía y de la guarda superior y de la girando la perilla de mano hacia arriba y hacia abajo para que la zona de corte esté sólo a la altura necesaria para la pieza del producto que se va a cortar.

Puertas, cubiertas y guardas

Todas estas piezas deben estar en su lugar (cerradas) cuando la maquina esté funcionando.

Sujetador del producto

Siempre mantenga las manos atrás de la cinta sierra y el control del producto. Use el sujetador del producto como se describe en la página 10 para que no tenga las manos cerca del filo de corte de la cinta sierra.

CONTROLES

Interruptor Jale el interruptor para prender la sierra.
Empújelo para apagarla.

PROCESO DE CORTE

Coloque el producto en el carro y ajuste el ensamble de la guía y de la guarda superior y el ajustador del producto antes de prender el equipo.

Si está usando el carro movable,

Estando enfrente del equipo, inclínese un poco contra el carro mientras lo mueve a la izquierda pasando el producto a través de la cinta sierra en un rango constante e uniforme. Use la mano izquierda siempre por atrás de la cinta sierra para quitar los cortes apilados. **NUNCA PASE LA MANO POR ENFRENTA DE LA CINTA SIERRA.** Regrese el carro a la derecha jalando el producto hacia usted y fuera de la cinta sierra.

Si usa el carro fijo, realice lo siguiente. . .

El carro debe estar cerrado en posición fija al jalar y girar el seguro a 90° y deslizando el carro hasta que entre el seguro (Fig. 13). Para abrir el carro, jale y gire el seguro a 90° para que éste descansa en el soporte. Cuando corte un producto con la mesa fija, vea el mismo procedimiento de seguridad cuando quite o apile el producto detrás de la cinta sierra. **NUNCA PASE LA MANO POR ENFRENTA DE LA CINTA SIERRA PARA QUITAR LOS CORTES.**

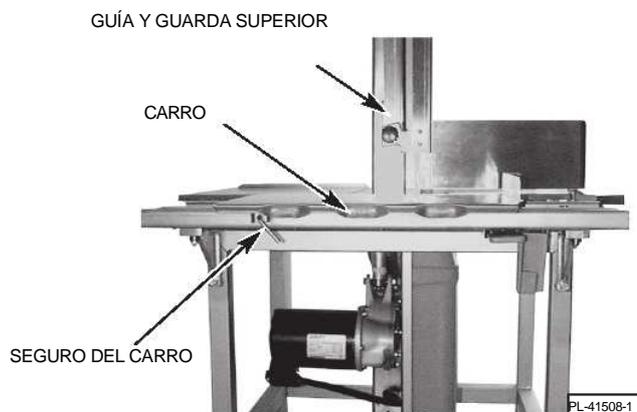


Fig. 13

AJUSTADOR DEL PRODUCTO

Cuando haga varios cortes del mismo grosor (o cuando use el ajustador del producto), gradúe dicho ajustador como desee (Fig. 14) empujando la palanca fijadora y deslizando el ajustador para obtener el grosor que quiera. La escala de referencia en la mesa indica el grosor del corte. Si el ajustador del producto no se necesita, puede soltar la palanca fijadora y mover el ajustador a la parte posterior o levantarlo a una posición vertical para que no estorbe.

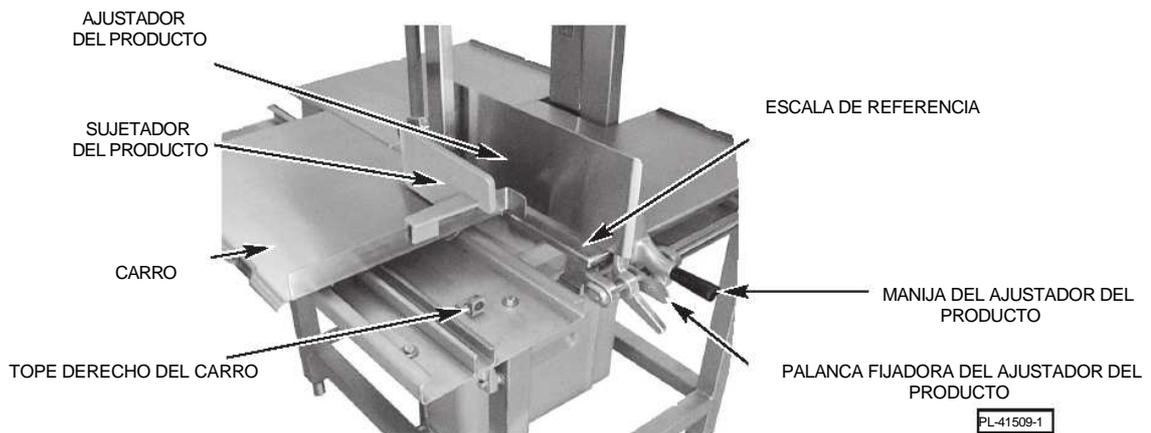


Fig. 14

SUJETADOR DEL PRODUCTO

Esta pieza se usa para sujetar la carne contra el ajustador del producto cuando se cortan pedazos pequeños. Hay una muesca en el sujetador del producto y un tope en el extremo derecho con pestaña del carro para colocar de forma correcta el sujetador (Fig. 14). Sostenga la manija del sujetador del producto con la mano derecha y siempre mantenga una distancia segura de la cinta sierra. Cuando no use el sujetador del producto, póngalo debajo del soporte del carro (Fig. 2).

LIMPIEZA Y SANITIZADO

ATENCIÓN

Desconecte el equipo y siga los procedimientos de seguridad y bloqueo.

La sierra debe limpiarse y sanitizarse:

Antes de usarla por primera vez.

Al final del día.

En cualquier momento que no se haya usado por un periodo largo de tiempo o antes de ponerla en operación.

La sierra puede limpiarse con equipos de limpieza a alta presión (disponibles con otros fabricantes) o puede desmontarse y lavarse las piezas en el fregadero. En cualquier caso, debe usarse un agente de limpieza con pH neutro mezclado de acuerdo a las instrucciones del fabricante. Luego lave, sanitice y seque la sierra y sus piezas.

Quite las siguientes piezas de la sierra para llegar a todas las áreas que se van a limpiar.

Cubierta de la polea superior

Cubierta inferior (charola de residuos)

Mesa derecha e izquierda

Charola de residuos

Carro

Guarda de columna

Limpiador de polea

Limpiadores de la cinta sierra

Ensamble de la guía inferior de la cinta sierra

Cinta sierra

Ensamble de la guía y de la guarda superior (desatornille la perilla de mano para quitar el ensamble)

Polea inferior y superior

Si usa un equipo de limpieza a alta presión,

limpie la sierra y las piezas para retirar cualquier partícula de residuos antes de la limpieza con la manguera siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo de limpieza a presión.

Asegúrese que flujo del agua de la manguera vaya a las esquinas. Tal vez se requiera que quite con un cepillo los residuos fuertes.

Si realiza la limpieza en el fregadero,

use un trapo o cepillo en la unidad de la base; después, lave, sanitice y seque.

Antes de volver a colocar las piezas, lubrique todas las superficies de metal, los seis rodamientos de bolas del carro y la varilla deslizante del ajustador del producto. Mueva el ajustador del producto hacia atrás y hacia adelante para que el aceite se quede a lo largo de la varilla y vuelva a colocar las piezas de forma correcta.

MANTENIMIENTO

ATENCIÓN

Desconecte el equipo y siga los procedimientos de seguridad y bloqueo.

LUBRICACIÓN

El motor tiene rodamientos de bolas lubricados constantemente, por lo que no requiere de más lubricación la igual que la barra deslizadora del ensamble de la guía y de la guarda superior. Después de la limpieza, lubrique los seis rodamientos de bolas debajo del carro, la varilla deslizante del ajustador del producto y los ejes de las poleas.

AJUSTE DE LA BARRA DESLIZADORA

Nota: La barra deslizadora debe estar libre para moverse arriba y abajo, pero debe estar en posición en la que pueda moverse.

1. Afloje los dos tornillos en la parte lateral del alojamiento de la barra deslizadora (Fig. 15).
2. Retire los dos tapones (Fig. 15) de la parte frontal del alojamiento.
3. Quite los dos tornillos de enfrente (Fig. 16).
4. Levante la barra deslizadora y apriete un poco los dos tornillos laterales (Fig. 15) hasta que la barra esté sujeta en su lugar.
5. Apriete los dos tornillos frontales (Fig. 16).
6. Revise el movimiento libre hacia arriba y hacia debajo de la barra y que esté en una posición que pueda moverse. Repita los paso del 1 al 6 cuando sea necesario.
7. Vuelva a colocar los tapones (Fig. 15).

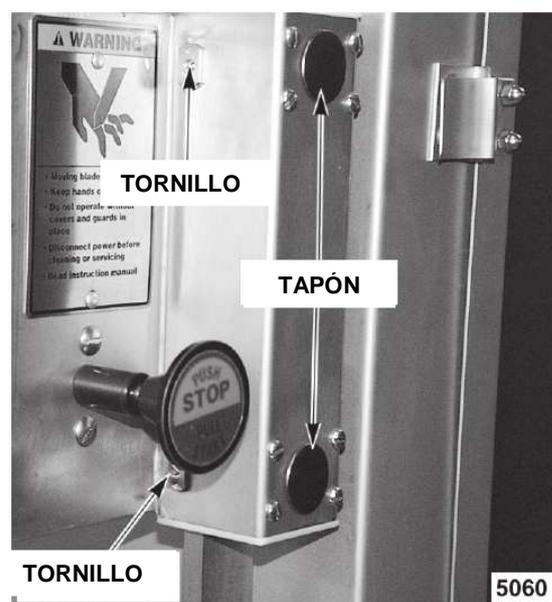


Fig. 15

CAMBIO DE LAS CINTAS SIERRA

Si cambia las cintas sierras, quite las piezas como se describe en el apartado Retiro de la cinta sierra, de la página 7 y en el manual de instrucciones. Asegúrese que los limpiadores y todas las otras piezas se vuelvan a colocar de forma correcta. Vaya al apartado Tensión de la cinta sierra y Guía inferior de la cinta sierra, de la página 7.

SERVICIO

Llame a la oficina de servicio de Hobart para cualquier reparación o ajuste que necesite su equipo.



Fig. 16